

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Sonómetro digital
C-LOGIC 290
SKU: CLOGIC290CBINT



ESPAÑOL

ESP

El sonómetro es un instrumento utilizado para medir el nivel de sonido ambiente como el nivel de sonido en los alrededores de factorías, talleres, escuelas, edificios residenciales, oficinas, carreteras, etc. Es apropiado también para Ingeniería del control del ruido, control de calidad de productos, tratamiento y prevención de la salud, etc.

Este sonómetro cumple con la calificación IEC651 Tipo 2 y ANSI S1.4 Tipo 2. Posee un alcance de medición de 30 a 130 dB.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Por favor, lea cuidadosamente el manual de instrucciones antes de la utilización de este sonómetro.

PREPARACIÓN

- Por favor, después de recibir el sonómetro, compruebe si se ha dañado durante el transporte.
- Si debe ser almacenado y transportado en condiciones duras, por favor compruebe si el equipo se ha dañado.


USO

- No utilice el sonómetro en ambientes cálidos o húmedos.
- La escala automática (30-130 dB) no es adecuada para la medición de ruidos de impacto transitorios.
- Al realizar mediciones al aire libre, debe instalar la bola de protección antiviento en el micrófono para evitar el soplo directo del viento sobre él y la generación de ruido debido a la corriente de aire.
- Si descubre alguna anomalía o fallo, debería dejar de utilizarlo.

MANTENIMIENTO

- No utilice alcohol u otros disolventes para limpiar el equipo.
- Si no se va a usar el sonómetro durante un período prolongado, retire las pilas y guarde el equipo en un lugar seco y limpio.

SUSTITUCIÓN DE LA PILA

- Si las pilas están agotadas, el símbolo  aparece en la pantalla LCD, indicando que las pilas no tienen la suficiente potencia para utilizar el sonómetro y deben ser sustituidas por unas nuevas.
- Utilice un destornillador para abrir la tapa de las pilas en la parte trasera del instrumento.
- Sustituya las pilas agotadas por unas nuevas. Se recomienda utilizar pilas alcalinas.
- Instale de nuevo la tapa de las pilas y utilice un destornillador para fijarla.

ACCESORIOS

- Manual abreviado 1 ud
- Pila AAA 1,5 4 uds
- Bola de protección antiviento 1 ud

INSTRUCTION MANUAL

Digital sound level meter
C-LOGIC 290
SKU: CLOGIC290CBINT



ENGLISH

EN

The Sound Level Meter is an instrument used to measure the ambient sound level, such as sound level around factories, workshops, schools, residential, offices, road, audio etc. It also can be appropriate for noise engineering, product quality control, health prevention and treatment, etc.

This sound level meter complies with IEC651 Type 2 and ANSI S1 .4 Type 2. With the measuring scope from 30 to 130 dB.

SAFETY INFORMATION

Please read the operating manual carefully before using the product.

PREPARATION

- Please check for damage during transportation after receiving the sound level meter.
- If it should be stored and shipped under hard conditions, please confirm that whether the meter is damaged.


USAGE

- Do not use the meter in hot, humid environment.
- Auto gear level (30-130 dB) is not suitable for measuring transient impact noise.
- When you measure sound level outside, anti-wind ball should be installed on the microphone head to avoid blowing directly into the microphone and generating airflow noise.
- If you notice any abnormality or failure, it should stop using.

MAINTENANCE

- Do not use alcohol or other solvents to clean the meter.
- If it is not to be used for long time, remove batteries and keep the meter in a dry and clean environment.

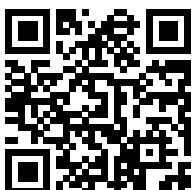
REPLACING BATTERY

- When the battery is aging,  symbol will appear on the LCD display, indicating that batteries don't have enough power to use, and should be replaced with new ones.
- Use cross screwdriver to open the battery cover on the back of the meter.
- Replace the old batteries by new ones. It is recommended that you use alkaline batteries.
- Return the battery cover and use cross screwdriver to tighten screw.

ACCESSORIES

- Short manual 1 pc
- 1.5V AAA battery 4 pcs
- Anti-wind ball 1 pc

DESCARGA MANUAL COMPLETO FULL MANUAL DOWNLOAD



Puedes descargar el manual completo en la URL / You can download the complete manual at the URL
<https://clogic-intl.com/clogic-290>

FABRICANTE / MANUFACTURER: MGL International

APAC: **MGL GLOBAL SOLUTIONS LTD**
info.apac@mgl-intl.com
Flat 4-1, 4/F, No. 35, Section 3 Minquan
East Road. Taipei, Taiwan.
Tel: +886 2-2508-0877

EMEA: **MGL EUMAN S.L.**
info.emea@mgl-intl.com
Parque Empresarial Argame, 33163
Morcin. Asturias, Spain.
Tel: +34 985-08-18-70

AMERICAS: **MGL AMERICA, LLC.**
info.na@mgl-intl.com

US East Coast: 2810 Coliseum Centre
Drive, Ste. 100. Charlotte, North Carolina,
28217 USA
Tel: +1 833 533-5899

US West Coast: 760 Challenger Street.
Brea, California 92821 USA
Tel: +1 310-728-6220

www.mgl-intl.com

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Sonomètre numérique
C-LOGIC 290
SKU: CLOGIC290CBINT



FRANCAIS

FR

Le sonomètre est un instrument utilisé pour mesurer le niveau du son ambiant tel que le niveau du son autour des usines, des ateliers, des écoles, des bâtiments résidentiels, des bureaux, des routes, etc. Il convient également pour l'ingénierie de contrôle du bruit, le contrôle de la qualité des produits, le traitement et la prévention de la santé, etc. Ce sonomètre est conforme aux normes IEC651 Type 2 et ANSI S1.4 Type 2. Il a une plage de mesure de 30 à 130 dB.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions avant d'utiliser ce sonomètre.

PRÉPARATION

- Veuillez, après avoir reçu le sonomètre, vérifier s'il a été endommagé pendant le transport.
- S'il doit être stocké et transporté dans des conditions difficiles, veuillez vérifier si l'équipement a été endommagé.


UTILISER

- N'utilisez pas le sonomètre dans des environnements chauds ou humides.
- L'échelle automatique (30-130 dB) n'est pas adaptée à la mesure du bruit d'impact transitoire.
- Lorsque vous effectuez des mesures à l'extérieur, vous devez installer la boule de protection contre le vent sur le microphone pour éviter que le vent ne souffle directement dessus et ne génère du bruit en raison du flux d'air.
- Si vous découvrez une anomalie ou une panne, vous devez cesser de l'utiliser.

LA MANTENANCE

- N'utilisez pas d'alcool ou d'autres solvants pour nettoyer l'équipement.
- Si le sonomètre ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, retirez les piles et rangez l'équipement dans un endroit sec et propre.

REMPACEMENT DE LA BATTERIE

- Si les piles sont épuisées, le symbole  apparaît sur l'écran LCD, indiquant que les piles n'ont pas assez de puissance pour utiliser le sonomètre et doivent être remplacées par de nouvelles.
- Utilisez un tournevis pour ouvrir le couvercle des piles à l'arrière de l'instrument.
- Remplacez les piles épuisées par de nouvelles. Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines.
- Réinstallez le couvercle de la batterie et utilisez un tournevis pour le fixer.

LES ACCESSOIRES

- | | |
|--------------------------------------|----------|
| • Manuel abrégé | 1 unité |
| • Pile AAA 1.5 | 4 unités |
| • Boule de protection contre le vent | 1 unité |

INSTRUÇÕES MANUAIS

Medidor digital de nível de som
C-LOGIC 290
SKU: CLOGIC290CBINT



PORTUGUÊS

POR

O medidor de nível de som é um instrumento usado para medir o nível de som ambiente, como o nível de som em torno de fábricas, oficinas, escolas, edifícios residenciais, escritórios, estradas, etc. Também é adequado para engenharia de controle de ruído, controle de qualidade de produtos, tratamento e prevenção de saúde, etc. Este medidor de nível de som está em conformidade com a classificação IEC651 Tipo 2 e ANSI S1.4 Tipo 2. Ele possui uma faixa de medição de 30 a 130 dB.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Por favor, leia o manual de instruções cuidadosamente antes de usar este medidor de nível de som.

PREPARAÇÃO

- Após receber o medidor de nível de som, verifique se ele foi danificado durante o transporte.
- Se precisar ser armazenado e transportado em condições adversas, verifique se o equipamento foi danificado.


USE

- Não use o medidor de nível de som em ambientes quentes ou úmidos.
- A balança automática (30-130 dB) não é adequada para medir o ruído de impacto transitório.
- Ao fazer medições ao ar livre, você deve instalar a bola de proteção contra o vento no microfone para evitar que o vento sopra diretamente e gere ruído devido ao fluxo de ar.
- Se você descobrir alguma anomalia ou falha, deve parar de usá-lo.

MANUTENÇÃO

- Não use álcool ou outros solventes para limpar o equipamento.
- Se o medidor de nível de som não for utilizado por um período prolongado, remova as baterias e guarde o equipamento em local seco e limpo.

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

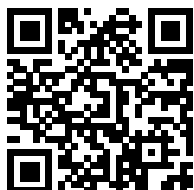
- Se as pilhas estiverem descarregadas, o símbolo  aparecerá no LCD, indicando que as baterias não têm energia suficiente para usar o medidor de nível de som e devem ser substituídas por novas.
- Use uma chave de fenda para abrir a tampa da bateria na parte traseira do instrumento.
- Substitua as pilhas gastas por novas. É recomendável usar pilhas alcalinas.
- Reinstale a tampa da bateria e use uma chave de fenda para corrigi-la.

ACESSÓRIOS

- | | |
|-----------------------------------|------------|
| • Manual abreviado | 1 unidade |
| • Bateria AAA 1.5V | 4 unidades |
| • Bola de proteção contra o vento | 1 unidade |

TELECHARGEMENT MANUEL COMPLET

DOWNLOAD MANUAL COMPLETO



Vous pouvez télécharger le manuel complet à l'URL / Você pode baixar o manual completo no URL
<https://clogic-intl.com/clogic-290>

FABRICANT / FABRICANTE: MGL International

APAC: **MGL GLOBAL SOLUTIONS LTD**
info.apac@mgl-intl.com
Flat 4-1, 4/F, No. 35, Section 3 Minquan
East Road, Taipei, Taiwan.
Tel: +886 2-2508-0877

EMEA: **MGL EUMAN S.L.**
info.emea@mgl-intl.com
Parque Empresarial Argame, 33163
Morcin, Asturias, Spain.
Tel: +34 985-08-18-70

AMERICAS: **MGL AMERICA, LLC.**
info.na@mgl-intl.com

US East Coast: 2810 Coliseum Centre
Drive, Ste. 100. Charlotte, North Carolina,
28217 USA
Tel: +1 833 533-5899

US West Coast: 760 Challenger Street.
Brea, California 92821 USA
Tel: +1 310-728-6220

www.mgl-intl.com